

niveau 1 en minstens 8 jaar ervaring te hebben inzake sociale problemen waarvan minstens 4 jaar ervaring betreffende de betrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 januari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

niveau 1 et avoir au moins 8 ans d'expérience en matière de problèmes sociaux dont au moins 4 ans d'expérience en matière de relations entre employeurs et travailleurs.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 janvier 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 906

[C — 16039]

3 MAART 1994. — Koninklijk besluit betreffende de erkennung van interprofessionele organismen voor het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990, en op artikel 4;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en op het advies van Onze Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1º De Minister : de Minister die de Landbouw onder zijn bevoegdheid heeft.

2º De melkproductieeenheid : het ruimtelijk gebonden geheel van de produktie-middelen voor de produktie van melk, uitgebaat door de producent en bestaande uit, voor zijn autonoom gebruik, de melkveestal, de voor de melkproduktie gebruikte gronden en de melkinstallatie, alsook voor zijn uitsluitend gebruik de melkkoeien, de melkkoeltaank of de melkkruiken.

3º Melk : het produkt voortkomend van het melken van één of meer koeien en waarvan het natuurlijk vetgehalte al dan niet werd gewijzigd, de room inbegrepen.

4º Koper :

a) de natuurlijke of rechtspersoon erkend krachtens het koninklijk besluit van 7 maart 1994 betreffende de erkennung van melkinrichtingen, alsmede de groothandelaar in rauwe melk en room bedoeld in artikel 8, § 8 van het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelproducten, wanneer zijn bedrijfszetel gelegen is op Belgisch grondgebied, en in 't algemeen iedere natuurlijke of rechtspersoon die melk aankoopt om deze te onderwerpen aan bewerkingen van bereiding, van fabricage, van omvorming of van conditioning;

b) de natuurlijke of rechtspersoon die zich, in welke hoedanigheid dan ook, voor eigen rekening of voor rekening van een derde, stelt tussen de producent en de onder 'a' bedoelde persoon;

5º Producteur : de natuurlijke persoon of de rechtspersoon of de groepering van natuurlijke personen of rechtspersonen die een melkproductieeenheid uitbaat.

Art. 2. De Minister kan interprofessionele organismen erkennen voor het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk.

Art. 3. § 1. Om erkend te worden en te blijven moeten de interprofessionele organismen voldoen aan volgende voorwaarden :

1º Opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstogmerk.

2º Hun activiteiten voor het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk uitoefenen binnen de territoriale omschrijving bepaald door de Minister.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 906

[C — 16039]

3 MARS 1994. — Arrêté royal relatif à l'agrément des organismes interprofessionnels pour la détermination de la qualité et de la composition du lait

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, modifié par la loi du 29 décembre 1990, et l'article 4;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1º Le Ministre : le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions.

2º L'unité de production laitière : l'ensemble lié dans l'espace des moyens de production pour la production de lait, exploité par le producteur et comprenant à son usage autonome, l'étable pour les vaches laitières, les terres servant à la production laitière et l'installation laitière, ainsi qu'à son usage exclusif les vaches laitières, le refroidisseur de lait ou les cruches de lait.

3º Lait : le produit provenant de la traite d'une ou plusieurs vaches et dont la teneur naturelle en matière grasse a été ou non modifiée, y compris la crème;

4º Acheteur :

a) la personne physique ou morale agréée sur base de l'arrêté royal du 7 mars 1994 relatif à l'agrément des établissements laitiers, ainsi que le négociant en lait cru et crème visé à l'article 8, § 8 de l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers lorsque son siège d'exploitation est situé sur le territoire belge, et en général toute personne physique ou morale qui achète du lait pour le soumettre à des opérations de préparation, de fabrication, de transformation ou de conditionnement;

b) la personne physique ou morale qui, à un titre quelconque, pour son compte ou pour compte d'autrui s'entremet entre le producteur et la personne visée sous a);

5º Producteur : la personne physique ou morale ou le groupement de personnes physiques ou morales qui exploite une unité de production laitière.

Art. 2. Le Ministre peut agréer des organismes interprofessionnels pour la détermination de la qualité et de la composition du lait.

Art. 3. § 1er. Pour être agréés, et le demeurer, les organismes interprofessionnels doivent remplir les conditions ci-après :

1º Etre constitués sous forme d'association sans but lucratif.

2º Exercer leurs activités pour la détermination de la qualité et de la composition du lait dans la circonscription territoriale fixée par le Ministre.

3º In de statuten voorzien dat :

a) op het vlak van de algemene vergadering de producenten uit de omschrijving bepaald door de Minister en hun kopers vertegenwoordigd zijn. Ten einde een paritaire vertegenwoordiging van de producenten enerzijds en de kopers anderzijds te verzekeren, wordt in de statuten ofwel in een beperking van het lidmaatschap, ofwel in een modulerend van het stemrecht van de leden voorzien.

Daarbij moet elke koper die minimum 10 miljoen l melk per jaar ophalt binnen deze omschrijving deel kunnen uitmaken van de algemene vergadering.

De kopers die de minimumhoeveelheid van 10 miljoen l melk per jaar in deze omschrijving niet ophalen kunnen gezamenlijk een vertegenwoordiger aanduiden om hen te vertegenwoordigen in de algemene vergadering. Ook de producenten die leveren aan deze kopers moeten een gezamenlijke vertegenwoordiger aanduiden in de algemene vergadering.

Het aantal vertegenwoordigers kan vastgesteld worden in functie van het volume binnen de omschrijving opgehaalde melk.

Alle producenten die melk leveren aan eenzelfde koper (of groep kleine kopers) duiden onder de voorgedragen kandidaturen hun vertegenwoordiger aan bij stemming. De kandidaten kunnen worden voorgedragen door de producenten van deze koper of door de algemene landbouworganisaties die in de Nationale Landbouwraad vertegenwoordigd zijn.

b) op het vlak van de raad van beheer pariteit is tussen de vertegenwoordigers van de kopers en van de producenten.

4º Een protocol uitwerken met betrekking tot het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk, inzonderheid wat betreft :

- a) de wijze van monsterneming;
- b) de wijze van uitvoeren van analyses en tegenanalyses;
- c) de interpretatie van de resultaten;
- d) de manier waarop de resultaten worden meegedeeld;
- e) de wijze van zelfkontrole;
- f) de procedure voor het regelen van betwistingen.

Dit protocol, alsook elke wijziging erin dient voorafgaand ter goedkeuring aan de Minister voorgelegd te worden.

5º Beschikken over de nodige installaties en toestellen om de analyses uit te voeren volgens de methodes die de Minister vastgesteld heeft.

6º Zich onderwerpen aan de controle van de laboratoria van de Nationale Zuivel-dienst en de Rijkszuivelstations die belast zijn met de referentie-analyse en deelnemen aan de wetenschappelijke begeleiding door de Rijkszuivelstations.

7º Zich onderwerpen aan het toezicht en de controle-maatregelen van de ambtenaren van het Ministerie van Landbouw en van de agenten van de Nationale Zuivedienst.

§ 2. De Minister trekt de erkennung in indien de voorwaarden gesteld in § 1 niet vervuld zijn.

De Minister deelt de redenen, samen met de voorgenomen maatregel, mee aan de betrokkenen.

Deze laatste beschikt, bij straffe van verval, over tien werkdagen om bij aangetekende brief zijn bezwaren kenbaar te maken.

Daarna beschikt de Minister over dertig werkdagen om een beslissing te nemen.

De beslissing van de Minister wordt bij aangetekende brief aan de betrokkenen medegedeeld.

§ 3. De raad van beheer kan, mits voorafgaande machtiging van de Minister, het bedrag bepalen van de afhouding ten laste van de producenten voor de financiering van de werking van het interprofessioneel organisme.

Art. 4. De Minister bepaalt het bedrag van de afhouding ten laste van de producenten en de kopers voor de toepassing van de bepalingen van artikel 3, § 1, 6º.

De afhouding ten laste van de producent wordt geïnd door de koper.

Vóór het einde van de maand na die waarin de leveringen zijn gebeurd, moet de koper het totaal van de afhoudingen bedoeld in het eerste lid storten aan de Nationale Zuivedienst die een deel, dat overeenkomt met de geleverde prestaties, overmaakt aan de rechts-persoonlijkheid van de Rijkszuivelstations.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1994.

Art. 6. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
A. BOURGEOIS

3º Prévoir dans les statuts :

a) qu'au niveau de l'assemblée générale, les producteurs de la circonscription fixée par le Ministre, et leurs acheteurs sont représentés. Afin d'assurer une représentation paritaire des producteurs d'une part et des acheteurs d'autre part, les statuts prévoient, soit une limitation des affiliations, soit une modulation du droit de vote des membres.

De plus, chaque acheteur qui collecte au minimum 10 millions de l de lait par an dans cette circonscription doit pouvoir faire partie de l'assemblée générale.

Les acheteurs qui ne collectent pas la quantité minimale de 10 millions de l de lait par an dans cette circonscription peuvent désigner ensemble un représentant pour qu'il les représente à l'assemblée générale. Les producteurs livrant à ces acheteurs doivent aussi désigner un représentant commun à l'assemblée générale.

Le nombre de représentants peut être fixé en fonction du volume de lait collecté dans la circonscription.

Tous les producteurs, livrant du lait au même acheteur (ou groupe de petits acheteurs), désignent parmi les candidats proposés leur représentant par vote. Les candidats peuvent être proposés par les producteurs de cet acheteur ou par les organisations agricoles d'intérêt général qui sont représentées au Conseil national de l'Agriculture.

b) qu'il y ait au niveau du conseil d'administration une parité entre les représentants des acheteurs et des producteurs.

4º Etablir un protocole relatif à la détermination de la qualité et de la composition du lait, notamment en ce qui concerne :

- a) les modalités de l'échantillonnage;
- b) les modalités des analyses et des contre-analyses;
- c) l'interprétation des résultats;
- d) les modalités de communications des résultats;
- e) les modalités de l'autocontrôle;
- f) la procédure pour le traitement des contestations.

Ce protocole, ainsi que chaque modification, doit être soumis au préalable au Ministre en vue de son approbation.

5º Disposer des installations et des appareils nécessaires pour effectuer les analyses selon les méthodes fixées par le Ministre.

6º Se soumettre au contrôle des laboratoires de l'Office national du lait et de ses dérivés et des Stations laitières de l'Etat qui sont chargés des analyses de référence et adhérer à la guidance scientifique des Stations laitières de l'Etat.

7º Se soumettre à l'inspection et aux mesures de contrôle des fonctionnaires du Ministère de l'Agriculture et des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés.

§ 2. Le Ministre retire l'agrément si les conditions fixées au § 1er ne sont pas remplies.

Le Ministre fait connaître à l'intéressé les motifs invoqués et la mesure envisagée.

Sous peine de déchéance, l'intéressé dispose de dix jours ouvrables pour faire connaître, par lettre recommandée, ses objections.

Le Ministre dispose ensuite de trente jours ouvrables pour prendre une décision.

La décision du Ministre est communiquée à l'intéressé par lettre recommandée.

§ 3. Le conseil d'administration peut fixer, après l'autorisation préalable du Ministre, le montant de la retenue à charge des producteurs pour le financement du fonctionnement de l'organisme interprofessionnel.

Art. 4. Le Ministre fixe le montant de la retenue à charge des producteurs et des acheteurs pour l'application des dispositions prévues à l'article 3, § 1er, 6º.

La retenue à charge du producteur est perçue par l'acheteur.

Avant la fin du mois qui suit celui au cours duquel les livraisons ont été effectuées, l'acheteur doit verser la totalité des retenues visées à l'alinéa 1er à l'Office national du lait et de ses dérivés qui en redistribue une partie, correspondant aux prestations fournies, à la personnalité juridique des Stations laitières de l'Etat.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1994.

Art. 6. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS